

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

(grozījumi ar Regulu (ES) Nr. 2020/878)



Produkta nosaukums : VVT Pro Interior 10 - PROL 5000
Izskatīts : 25-11-2024
Iespēšanas datums : 09-01-2025

Versija : 7.0.0 (6.1.0)

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējiesabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators

VVT Pro Interior 10 - PROL 5000

1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi

Atbilstošais konstatētais pielietojums

PC 35 - Mazgāšanas un tīršanas līdzekļi

Lietošanas nozaru [SU]

Profesionālie lietojumi. Visi sabiedrībai pieejamie pakalpojumi (pārvalde, izglītība, izklaide, pakalpojumi, amatnieku darbs)

Procesu kategorijas [PROC]

PROC 8a - Vielas vai maisījuma pārvietošana (iekraušana un izkraušana) šim nolūkam neparedzētās iekārtās

PROC 11 - Smidzināšana tādām vajadzībām, kas nav rūpnieciskas

PROC 19 - Neautomatizētā maisīšana, kur rokas nonāk saskarē ar vielām

Izdalīšanās vidē kategorijas [ERC]

ERC 8a - Nereagējošu apstrādes palīgvielu lietojums lielos apmēros (viela netiek iekļauta izstrādājumā vai uz tā, lietošana telpās)

Lietošana, no kuras ieteicams izvairīties

This product should not be used for purposes other than the applications referred to above.

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Piegādātājs

"Viss Visapkārt Tirs", SIA

Iela : Ganību dambis 7 k - 4

Pasta indekss/Vieta : LV-1045 Rīga

Telefons : +371 67566306

Telefakss : +371 67566305

Kontaktpersona informācijas saņemšanai : Mr. Egils Ozolins

Timekļa vietne : www.vvt.eu

E-pasts (kompetenta persona) : info@vvt.eu

1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

(08.00 - 17.00)

Latvian Environment, Geology and Meteorology Centre (LEGMC) Tel: +371 67032600 Email: lvgmc@lvgmc.lv Website: www.meteo.lv/en/

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija

Klasifikācijas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Nav

2.2 Marķējuma elementi

Marķējums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Īpaši noteikumi par papildu marķēšanas elementiem noteiktiem maisījumiem

EUH208 Satur IZOEIGENOLS. Var izraisīt alerģisku reakciju.

EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

Piezīme

Produkts ir klasificēts un marķēts saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem un EK direktīvām.

2.3 Citi apdraudējumi

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

(grozījumi ar Regulu (ES) Nr. 2020/878)



Produkta nosaukums : VVT Pro Interior 10 - PROL 5000

Izskatīts : 25-11-2024

Iespēšanas datums : 09-01-2025

Versija : 7.0.0 (6.1.0)

Bieža un ilgstoša saskare ar ādu var veicināt kairinājumus.

Iespējamā kaitīgā ietekme uz cilvēkiem un iespējamie simptomi

Šis izstrādājums nesatur vielu, kam piemīt spēja izraisīt endokrīnās sistēmas traucējumus cilvēkam, jo neviens komponents neatbilst kritērijiem.

Iespējamā kaitīgā ietekme uz vidi

Šis izstrādājums nesatur vielu, kam piemīt spēja izraisīt endokrīnās sistēmas traucējumus nemērķa organismiem, jo neviens komponents neatbilst kritērijiem.

Vielas maisījumā neatbilst PBT/vPvB kritērijiem saskaņā ar REACH XIII pielikumu.

2.4 Papildus norādījumi

Šī viela neatbilst REACH regulas XIII pielikumā noteiktajiem PBT/vPvB kritērijiem.

3. IEDAĻA: Sastāvs / informācija par sastāvdaļām

3.2 Maisījumi

Bīstamas sastāvdaļas

C10-16 SPIRTI, ETOKSILĒTI, PROPOKSILĒTI ; REACH Nr. : POLYMER ; EK Nr. : 614-942-0; CAS Nr. : 69227-22-1

Svars procentuāli : < 2,5 %

Klasifikācijas 1272/2008 [CLP] : Eye Irrit. 2 ; H319

IZOEIGENOLS ; EK Nr. : 202-590-7; CAS Nr. : 97-54-1

Svars procentuāli : ≥ 0,001 - < 0,01 %

Klasifikācijas 1272/2008 [CLP] : Acute Tox. 4 ; H302 Skin Irrit. 2 ; H315 Skin Sens. 1A ; H317 Eye Irrit. 2 ; H319 STOT SE 3 ; H335

Specifiskās robežkoncentrācijas : Skin Sens. 1A ; H317: C ≥ 0,01 %

Papildus norādījumi

Pilnu bīstamības frāžu un ES bīstamības frāžu tekstu skatīt 16. IEDAĻĀ.

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārīgā informācija

Šaubu gadījumos vai ja izpaužas simptomi vērsieties pie ārsta.

Pēc ieelpošanas

Īpaši pasākumi nav nepieciešami.

Saskares ar ādu gadījumā

Nekavējoties noģērbiet nosmērētu, samirkušu apģērbu. Izmazgājiet nosmērēto apģērbu pirms lietojiet to atkal.

Pēc saskares ar acīm

Nekavējoties uzmanīgi un rūpīgi izskalojiet ar acu dušu vai ūdeni. Acu kairinājuma gadījumā vērsieties pie ārsta.

Pēc norīšanas

Noteikti nepieciešam ārstu palīdzība! NEIZRAISĪT vemšanu. Lielāka putekļu daudzuma norīšanas vai ieelpošanas gadījumā nekavējoties dzert šķidrumu: Ūdens

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Var rasties šādi simptomi: Līdz šim simptomi nav zināmi.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Nav

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

(grozījumi ar Regulu (ES) Nr. 2020/878)

Produkta nosaukums : VVT Pro Interior 10 - PROL 5000
Izskatīts : 25-11-2024
Iespēšanas datums : 09-01-2025

Versija : 7.0.0 (6.1.0)

Ūdens migla Putas Uguns dzēšanas pulveris Oglekļa dioksīds (CO₂)

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Spēcīga ūdens strūkļa

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Bīstami sadegšanas produkti

Oglekļa mono-oksīds Oglekļa dioksīds (CO₂)

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Ugunsgrēka gadījumā: Valkājiet autonomu elpošanas aizsargierīci. Aizsargtērps.

5.4 Papildus norādījumi

Piesārņoto ugunsdzēsšanas ūdeni savāciet atsevišķi. Neļaujiet nonākt kanalizācijā vai ūdeņos.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām

Plāni ārkārtas gadījumiem

Gāzes izplūdes vai iekļūšanas ūdeņos, zemē vai kanalizācijā gadījumā informējiet atbildīgās iestādes.

6.2 Vides drošības pasākumi

Neļaujiet nonākt pazemē/zemē. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā. Nodrošiniet noplūžu savākšanas iespējas (piemēram, notekvannas vai notecēšanas vietas).

6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Aizturei

Savāciet atbilstošās, sēgtās tvertnēs un nododiet utilizēšanai. Savāktu vielu utilizējiet saskaņā ar norādījumiem instrukcijas nodaļā.

Tīrīšanai

Atbilstošs materiāls savākšanai: Smiltis Uzsūkšanas materiāls, organisks

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Sk. informāciju par drošības pasākumiem pie 7. un 8. punkta.

7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana



7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Nav

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Tehniski pasākumi un uzglabāšanas noteikumi

Turēt/uzglabāt tikai oriģinālajā tvertnē. Materiāls piemērots konteineriem/iekārtām: Nerūsējošs tērauds Polietilēns

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Nav

8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

8.1 Kontroles parametri

Darba vietas robežvērtības

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

(grozījumi ar Regulu (ES) Nr. 2020/878)



Produkta nosaukums : VVT Pro Interior 10 - PROL 5000
Izskatīts : 25-11-2024
Iespēšanas datums : 09-01-2025

Versija : 7.0.0 (6.1.0)

(2-METHOXYMETHYLETHOXY)PROPANOL ; CAS Nr. : 34590-94-8

Robežvērtības tips (izcelsmes valsts) Exposure Limit (8h) (NL)

Robežvērtība : 300 mg/m³
Versija : 01-01-2007

Robežvērtības tips (izcelsmes valsts) MAC TGG 8 hours (NL)

Robežvērtība : 300 mg/m³ / 48,7 ppm
Versija : 01-01-2024

8.2 Ekspozīcijas kontrole

Atbilstoša tehniskā pārvaldība

Izmantot tikai labi vēdināmās telpās. Izmantojiet pret sprādzieniem nodrošinātas ierīces, iekārtas, sūkņēšanas iekārtas, aparatūru u.tml.

Personāla aizsardzība

Ādas aizsardzība

Roku aizsardzība Piemērotais cimdu veids EN ISO 374 Butila gumija NBR (Nitrila gumija) Nepieciešamās īpašības noturīgs pret šķidrums. Iesūkšanās laiks Caurisūkšanās laiks (maksimālais lietošanas laiks) Cimdu materiāla biežums Nitril: 0,12 mm Butyl: 0,50 mm Skin and body protection: normal working clothes.

Vispārīgā informācija

Nekavējoties nomainiet piesārņotu apģērbu. Izmazgājiet nosmērēto apģērbu pirms lietojiet to atkal.

Vides riska pārvaldība

Sk. iedaļā 7. Īpaši papildus pasākumi nav nepieciešami.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Krāsa : zils

Smarža : Perfume

Drošības tehnikas parametri

Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons :	(1013 hPa)	>	100 °C
Zemākā sprādzienbīstamības robeža :			Vol%
Augstākā sprādzienbīstamības robežvērtība :			Vol%
Blīvums :	(20 °C)	aptuveni	1,01 g/cm ³
Šķīdība ūdenī :	(20 °C)		100 Masas %
pH :			11
Sadalījuma koeficients (n-oktānols/ūdens):		<	3
Viskozitāte :	(20 °C)	<	10 mPa.s
Agregātvoklis :	Šķidr		
Kušanas/sasalšanas temperatūra :	nav piemērojams		
Noārdīšanās temperatūra :	Nav pieejami dati		
Sasalšanas punkts :	Nav pieejami dati		
Degšanas punkts :	nav piemērojams		
Pašaizdegšanās temperatūra:	Nav pieejami dati		
Tvaika spiediens:	Nav pieejami dati		
Evaporation rate (n-butylacetate = 1) :	Nav pieejami dati		
Tvaika blīvums (gaiss = 1):	Nav pieejami dati		
Uz to attiecas mazgāšanas līdzekļu regula Jā/nē:	yes		

Produkta nosaukums : VVT Pro Interior 10 - PROL 5000
Izskatīts : 25-11-2024
Iespēšanas datums : 09-01-2025

Versija : 7.0.0 (6.1.0)

9.2 Cita informācija

Nav

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja

nav pielietojams

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Stabils normālos lietošanas apstākļos

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Informācija nav pieejama.

10.4 Nepieļaujami apstākļi

Informācija nav pieejama.

10.5 Nesaderīgi materiāli

Spēcīgu oksidētāju

10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Informācija nav pieejama.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Akūta toksicitāte

Akūta orāla toksicitāte

Parametri :	LD50 (C10-16 SPIRTI, ETOKSILĒTI, PROPOKSILĒTI ; CAS Nr. : 69227-22-1)
Ekspozīcijas ceļš :	Orāls
Sugas :	Žurka
Deva iedarbībai :	> 5000 mg/kg

Kodīgums

Kodīgums/kairinājums ādai

nav kairinošs.

Nopietns acu bojājums/kairinājums

Parametri : Nopietns acu bojājums/kairinājums (C10-16 SPIRTI, ETOKSILĒTI, PROPOKSILĒTI ; CAS Nr. : 69227-22-1)

nav kairinošs.

Elpceļu kairinājums

Nav pieejami dati

CMR ietekme (kancerogēnas, mutagēnas vai reproduktīvajai funkcijai toksiskas vielas)

Kancerogēnums

Saskaņā ar CLP viela neatbilst CMR 1A vai 1B kategorijas kritērijiem.

Mikroorganismu šūnu mutācija

Nav pieejamas norādes par cilvēku cilmes šūnu mutagenitāti.

Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai

Saskaņā ar CLP viela neatbilst CMR 1A vai 1B kategorijas kritērijiem.

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība

nav pielietojams

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem

Informācija nav pieejama.

Produkta nosaukums : VVT Pro Interior 10 - PROL 5000
Izskatīts : 25-11-2024
Iespēšanas datums : 09-01-2025

Versija : 7.0.0 (6.1.0)

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksiskums

Pārbaudītās koncentrācijas ietvaros nav kaitīgs ūdens organismiem.

Ūdens toksicitāte

Akūta (īsilaicīga) toksicitāte zivīm

Parametri : LC50 (C10-16 SPIRTI, ETOKSILĒTI, PROPOKSILĒTI ; CAS Nr. : 69227-22-1)
Sugas : Oncorhynchus mykiss (Varavīksnes forele)
Vērtēšanas parametri : Acute (short-term) fish toxicity
Deva iedarbībai : 6,67 mg/l
Ekspozīcijas ilgums : 96 hour(s)
Metode : ESAO 203

Akūti (īsilaicīgi) toksisks ūdens vidē vēžveidīgajiem

Parametri : EC50 (C10-16 SPIRTI, ETOKSILĒTI, PROPOKSILĒTI ; CAS Nr. : 69227-22-1)
Sugas : Daphnia magna (lielā ūdensblusa)
Vērtēšanas parametri : Acute (short-term) daphnia toxicity
Deva iedarbībai : 7,6 mg/l
Ekspozīcijas ilgums : 48 hour(s)
Metode : ESAO 202

Akūts (īsilaicīgi) toksisks ūdens vidē aļģēm un zilāģēm

Parametri : EC50 (C10-16 SPIRTI, ETOKSILĒTI, PROPOKSILĒTI ; CAS Nr. : 69227-22-1)
Sugas : Skeletonema costatum
Vērtēšanas parametri : Acute (short-term) algae toxicity
Deva iedarbībai : 4,41 mg/l
Ekspozīcijas ilgums : 72 hour(s)

12.2 Noturība un noārdāmība

Bioloģiski noārdāms.

Bioloģiska noārdīšanās

Parametri : Bioloģiska noārdīšanās (C10-16 SPIRTI, ETOKSILĒTI, PROPOKSILĒTI ; CAS Nr. : 69227-22-1)
Inokulums : Bioloģiska noārdīšanās
Novērtējums : Bioloģiski viegli noārdāms (saskaņā ar OECD kritērijiem).
Metode : ESAO 301B

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav norādījumu par bioakumulācijas potenciālu.

12.4 Mobilitāte augsnē

Informācija nav pieejama.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Šī viela neatbilst REACH regulas XIII pielikumā noteiktajiem PBT/vPvB kritērijiem.
Vielas maisījumā neatbilst PBT/vPvB kritērijiem saskaņā ar REACH XIII pielikumu.

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Informācija nav pieejama.

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav

13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Nodošana autorizētām utilizācijas iestādēm. Kontaminētos iepakojumus ir pilnībā jāiztukšo, pēc atbilstošas tīrīšanas tos var izmantot atkārtoti. Ar kontaminētajiem iepakojumiem jārikojas tāpat kā ar vielām.

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

(grozījumi ar Regulu (ES) Nr. 2020/878)



Produkta nosaukums : VVT Pro Interior 10 - PROL 5000
Izskatīts : 25-11-2024
Iespēšanas datums : 09-01-2025

Versija : 7.0.0 (6.1.0)

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

14.1 ANO numurs vai ID numurs

Nav klasificējama kā bīstama krava transportēšanas noteikumu nozīmē.

14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums

Nav klasificējama kā bīstama krava transportēšanas noteikumu nozīmē.

14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Nav klasificējama kā bīstama krava transportēšanas noteikumu nozīmē.

14.4 Iepakojuma grupa

Nav klasificējama kā bīstama krava transportēšanas noteikumu nozīmē.

14.5 Vides apdraudējumi

Nav klasificējama kā bīstama krava transportēšanas noteikumu nozīmē.

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Nav

14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

nav pielietojams

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu

Ūdens nopietnības indikācija (ABM2016):

(A4) Maz kaitīgs ūdens organismiem, var izraisīt ilgtermiņa nelabvēlīgu ietekmi ūdens vidē.

Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu

ES tiesību normas

Atļaujas un/vai Lietošanas ierobežojumi

Lietošanas ierobežojumi

Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), XVII pielikums (ierobežojumi)

Lietošanas ierobežojumi saskaņā ar REACH XVII pielikumu Nr. : 75

Citas ES tiesību normas

Sastāvdaļu marķēšana saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 648/2004

Nejonu virsmaktīvās vielas	< 5	%
phosphates	< 5	%
cationic surfactants	< 5	%
Smaržas	< 5	%
Heksilcinamals	< 5	%
D-limonēns	< 5	%
Citronelols	< 5	%
Benzilsalicilāts	< 5	%

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Vielām, ko satur šis preparāts, nav veikts vielu ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA: Cita informācija

16.1 Norādījumi par grozījumiem

02. Vielas vai maisījuma klasifikācija · 02. Marķējuma elementi · 02. Marķējums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP] · 02. Īpaši noteikumi par papildu marķēšanas elementiem noteiktiem maisījumiem · 03. Bīstamas sastāvdaļas · 08. Darba vietas robežvērtības · 15. Lietošanas ierobežojumi

16.2 Saīsinājumi un akronīmi

ADR = European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

(grozījumi ar Regulu (ES) Nr. 2020/878)



Produkta nosaukums : VVT Pro Interior 10 - PROL 5000

Izskatīts : 25-11-2024

Iespēšanas datums : 09-01-2025

Versija : 7.0.0 (6.1.0)

ASTM = American Society of Testing and Materials (US)
CAS No = Chemical Abstracts Service Number (see ACS - American Chemical Society)
DNEL = Derived No-Effect Level
DT50 = Time for 50% loss; half-life
EbC50 = Median effective concentration (biomass, e.g. of algae)
EC50 = Median effective concentration
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified (New) Chemicals (see Tab 7, Background - Guide)
ErC50 = Median effective concentration (growth rate, e.g. of algae)
EWC = European Waste Catalogue
IATA = International Air Transport Association
IC50 = Concentration that produces 50% inhibition
IMDG = International Maritime Dangerous Goods Code
IMO = International Maritime Organization
LC50 = Concentration required to kill 50% of test organisms
LD50 = Dose required to kill 50% of test organisms
LEL = Lower Explosive Limit/Lower Explosion Limit
LOAEL = Lowest observed adverse effect level
MRL = Maximum Residue Limit
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No observed effect concentration
NOEL = No Observable Effect Level
OEL = Occupational Exposure Limits
PBT = Persistent, Bioaccumulative or Toxic
PNEC = Previsible Non Effect Concentration
STEL = Short-Term Exposure Limit
TWA = Time-Weighted Average
vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative

16.3 Būtiskas norādes literatūrā un datu avotos

Nav

16.4 Maisījumu klasificēšana un piemērotā aprēķina metode atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Informācija nav pieejama.

16.5 H- un EUH frāžu teksts (Numurs un viss teksts)

H302	Kaitīgs, ja norij.
H315	Kairina ādu.
H317	Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.
H319	Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
H335	Var izraisīt elpceļu kairinājumu.

16.6 Apmācības instrukcijas

Nav

16.7 Papildu informācija

Produkta Nr.: 928

Informācija drošības datu lapā atbilst mūsu labākajām zināšanām spiediena piemērošanas gadījumos. Informācijai ir jāsniedz padomus par drošu rīcību ar produktiem, kas norādīti drošības datu lapā, tos uzglabājot, apstrādājot, transportējot un utilizējot. Dati nav piemērojami citiem produktiem. Ja produkts tiek samaisīts, sajaukts vai apstrādāts ar citiem materiāliem, vai tiek pakļauti apstrādei, drošības datu lapā ietvertie dati nevar tikt piemēroti jaunproducētajam materiālam, izņemot gadījumus, ja rezultāti atšķiras.